

Т. Н. Протасьева

ЗАПИСЬ В ХРОНОГРАФЕ XVII в.

В Историческом музее в собрании Уварова находится Хронограф XVII в.¹, объемистая рукопись в 634 листа, написанная четкой, убоистой скорописью одной руки. Первые шесть и последние шесть листов написаны почерком XVIII в.

Хронограф, согласно классификации А. Попова, относится ко второй редакции, 1617 г.², но имеет большое количество дополнительных статей, подробно указанных архимандритом Леонидом.

В этом Хронографе имеются три интересные записи с точными датами. Две первые дают историю бытования рукописи, а третья, идущая с начала и до конца рукописи, является по существу самостоятельным произведением. Архимандрит Леонид в описании рукописей собрания Уварова приводит текст двух записей 1695 и 1696 гг., относительно же третьей (1706 г.) и наиболее интересной лишь кратко указывает, что рукопись эта принадлежала Темниковского уезда Краснослободского Предтечева монастыря архимандриту Иосифу, который отдал ее в «монастырь без выносу» и подписал своею рукою в половине XVII в.

Запись 1695 г. написана мелкой скорописью на л. 528, после окончания текста Хронографа:

«203 года, июня в 27 продал сию книгу ярославец, посацкой человек Васка Перфильев сын Ереминых, Спаса Ярославского монастыря архимандриту Иосифу зачисто и подписал своею рукою»³.

Следующая запись 1696 г. идет по листам 19—93, написана крупной каллиграфической скорописью:

«Лета седм тысяч двести пятого году, октября в 4 день подписана сия честная четья книга хронограф келейная из Ярославля Спасова монастыря отца архимандрита Иосифа, что из Володимира, быть сей книге вечно в монастыре, в коем его архимандрита Иосифа, бог изволит, кости погребены будут и поминать душу его по церковному чину, и ис того монастыря сей книги из церкви никому за монастырь не отдать, и не продать, и не заложить, а подписал сию книгу по ве-

¹ Архимандрит Леонид, *Систематическое описание славяно-русских рукописей собрания гр. А. С. Уварова*, ч. III, М., 1894, Хронограф ошибочно помещен в Описании два раза: под № 1347/7 и под № 1368/8.

² А. Попов, *Обзор хронографов русской редакции*, М., 1866, стр. 67.

³ П. Строев, *Списки иерархов и настоятелей монастырей Российской церкви*, СПб., 1877, стр. 338. Архимандрит Иосиф находился в Спасоярославском монастыре с 19 февраля 1691 г. по 1699 г., переведен из Угрешского (московского) монастыря.

лению его, отца архимандрита Иосифа, того же Спасова монастыря подьячий Иван Иванов сын Копорулин».

Третья запись 1706 г.⁴ является автографом архимандрита Иосифа, написана крупной, размашистой скорописью и идет с первого и до последнего листа рукописи, по лицевой и оборотной сторонам, написана народным бытовым языком, свободным от обычного красноречия. В начале записи архимандрит рассказывает о происшедшей в его монастыре покраже церковного имущества, очень ярко выражая свое негодование по этому поводу, и непосредственно за этим переходит к главному предмету своей заботы — Хронографу, который он завещает Предтечеву монастырю⁵. Из того, как настойчиво и не один раз повторяет архимандрит Иосиф свое завещание о бережном хранении рукописи, видно, что он особенно ценил свой Хронограф и беспокоился об его дальнейшей сохранности. Он требует, чтобы Хронограф хранился в церкви, никому на руки не давался, ни монахам, ни мирянам, ни под какие расписки.

Затем архимандрит Иосиф картинно описывает свое путешествие в Москву в 1706 г. с челобитьем о пожаловании монастырю усадьбы с огородом на Курмыше и об отчуждении в пользу Предтечева монастыря поповской усадьбы, граничащей с монастырскими владениями.

После этой вводной части архимандрит дает подробнейшую опись монастырского имущества, церковного и хозяйственного инвентаря, а также и монастырской библиотеки («книгохранильницы»), перечисляет названия всех книг и рукописей и дает, таким образом, круг литературы, полагавшейся для монастырского обихода в XVII в.

Запись архимандрита Иосифа интересна не только своим содержанием, но и, как упоминалось выше, народным языком, изобилующим бытовыми терминами. Говор, отразившийся в записи, определенно «акающий», так что можно предполагать, что автор был уроженцем московской или близкой к ней области.

Из биографических данных видно, что автор записи вначале жил в Николо-Угрешском монастыре под Москвой, затем с 1691 по 1699 г. был в должности архимандрита в Спасоярославском монастыре. В записи 1696 г., однако, указывается: «...книга хронограф келейная из Ярославля Спасова монастыря отца архимандрита Иосифа, что из Володимера». Из этого следует, что до 1691 г. он какое-то время, возможно, находился во Владимире. С 1700 г. архимандрит Иосиф управляет Краснослободским Пензенским монастырем, где проявляет себя энергичным хозяином.

За время своего пребывания в Ярославле архимандрит Иосиф, как видно из записи, оценил местные художественные ремесла. Так, например, он указывает, что вывез из Ярославля иконы местного ярославского письма, а в трапезной палате Предтечева монастыря построил печь «ценинную, добраго ярославского мастерства». Ярославские мастера в XVII и XVIII вв., как известно, славились изготовлением поливных изразцов, и изделия их расходились далеко за пределы области.

⁴ Дату см. на лл. 104 об. — 105, 181, 453.

⁵ В. В. Зверинский, *Материалы для историко-топографического исследования о православных монастырях*, СПб., 1890, № 1080. Краснослободский монастырь указан Зверинским в Пензенской губернии. В примечании к описанию имеется ссылка о том, что дело по челобитью Темниковского уезда Красной слободы архимандрита Иосифа о краже издано в «Материалах по истории Воронежской и соседних губерний...», VIII, № CCCXXIII.

В конце архимандрит Иосиф дает указания относительно ведения хозяйства, из каких статей дохода следует, по его мнению, употреблять средства на те или иные нужды:

«Еще заповедаю вам, братие сего же Предтечева монастыря, аще даст бог, в церковное строение завод пчелиной и от того строити вся церковная; от скота же прибытка монастырского прибылого всякой скотины от продаж, нанимати ратников; от хлеба монастырского, что бог даст в трудах, тем кормитца; от сада, что в монастыре и огороде близ монастыря, строить сей Предтечев монастырь со оградой монастырскою же. На Курмыше, на монастырском огороде же, завести сад же, и от того Курмышского саду... братии, всем иноком, zde живущим... продавать плоды, от него одеватца и о нем радевать и трудитца...».

Год смерти архимандрита Иосифа неизвестен, вероятно, он, согласно своему завещанию, был погребен в Предтечевом монастыре. Что же касается самого монастыря, то он в 1764 г. был упразднен и существовал далее как приходская церковь.

Ниже приводим запись полностью, в современной транскрипции и с современной пунктуацией, но с сохранением особенностей говора автора.

ЗАПИСЬ 1706 ГОДА В ХРОНОГРАФЕ XVII в.

«Сей...* хронограф Темниковского уезда Красныя... монастыря, иже дал в той монастырь сию из Ярославля Спасова монастыря архимандрит Иосиф вечно из его Предтечева монастыря без выносу, занеже подписал сию книгу аз, архимандрит Иосиф...»

В прошлом году попущением божним; действием общего сатаны, руганием** друзей диавольских, нечестивых человек, ворами церковными zde, в Красной слободе, в Предтечеве... и святые местные иконы оклады они же, воры, обрали и из сондуков посуду и платья и всякою рухледь они же разворовали, не устрася творца бога, злое церкви грабительство учинили и, не устрася творца же бога вышнего, и на лик его святых дерзнули. О, злая сия воровская страсть! Пес на своего господина ласково зрит, сей же грабитель на лице сотворшаго своего сурово зрит и обирает лик! Како бог терпит врагу своему худому песу! Воздаст, воздастся ему, по писанному, по делом его!

Сего ради аз, архимандрит Иосиф, подписывал сию книгу, дабы церковной враг не завладел книги сея, занеже отдана творцу богу в Предтечев Краснослободской монастырь в церковь вечно, без выносу из того Краснослободского Предтечева монастыря, а буде где явитца сия книга в мирских домах, и таких и тех людей вопрошавати, где они сию книгу взяли, занеже писано zde, сея и иные книги в мирская дома отнюдь не давать, занеже их дал аз, архимандрит Иосиф в Краснослободской монастырь в Предтечеву церковь творцу богу вечно, дабы душу мою грешную спасти и в церкви слушающих всех христиан. В мирския же дома книги давать — злой убыток и листам изорванья, и многое мранье, и ис корене истерзанье, и от того излишня свары и нелюбовь. И иные с росписками брали пронырством и лукавством, и таких росписак и впредь не имать, не токмо лукавых бесов, но и человек лукавых опасатца. На лукаваго беса в книгах повесть, на лукаваго человека бог уцеломудрит. Писано: «не ревнуй лукавнующим» и прочая. Нужно бо есть царство небесное, и нужницы возхыщают е. Авраам страннолюбив, Давид смиренномудр, Илия пустынножитель, и бог бе с ними. Писано: «блажени нищии духом» и прочая. Писано: «ум, слово, дух три есть едино. Сим умом, словом и духом быть просителю божия благодати и плодом духовным радоватися. Писано: «радуйтесь и веселитесь, яко мзда ваша многа на небесех».

Сего ради книгу сию подписав пространно, дабы церковный враг не выскреб, помышляя к завладению себе. Аз же, Темниковского уезда Красные слободы Предтечева монастыря архимандрит Иосиф, радея сего монастыря о церкви божии и о ду-

* Многоточие означает утрату текста в подлиннике.

** Лист 6 об. не заполнен текстом, на нем рукой писца записи помета «порозжня страница».

шах православных и желая по себе церковной памяти, сего ради дал сию книгу гра-
нограф в вышеписонной в Темниковской уезд в Красную слободу в Предтечев мона-
стырь, а из сего монастыря сей книги не продать, и не заложить, и в дома мирския
и по кельям не давать, по писанному, за многия их, по предписанному, за многое их
небрежение и за излишнее коварство к завладенью книгам. Писано: «коварному мужю
бог запинатель». Коварник умрет, что по нем будет, кая слава, токмо студ и поно-
шение и роду укор, яко же и богату древле, иже при нищем Лазари, занеже не по-
веле бог и имени его воспомянати, токмо писано о нем: «человек некий богат зело»
и прочая. Лазарево же имя написано и благая ему от бога, читая или слушая книги
сей разумеет.

Сего ради, Темниковскаго уезда Красныя слободы Предтечева монастыря вси
мниси, возлюбите Лазареву нищету и терпение. Писано: «терпя потерпех господа» и
прочая; «в терпении вашем стяжите души ваша». Зрите, како царь Давыд терпе,
внимайте, како творец господь наш Исус Христос нас ради на кресте претерпе. Мона-
си же нынешнии оставляют мирския будто бога ради и, пришед в монастырь обманом
словом, яко овча, внутрь же волк, иже душу свою лукавством погубляют, иже в
мире не хотя в податях терпеть, в монастырь, бежат лежать и, пришед в монастырь,
спрашивают разных пищей и смущение мнихом наводят забыв, како прежнии отцы
мниси, ин чрез неделю яды, ин меньше, сей же нечто смотря, забыв свой обет, егда
ево вопроша иерей в церкви: «обещаеши ли ся в посте, в терпении, в девстве и со-
храниши ли обещание до смерти?», глагола: «ей богу» и прочая. Многой обет дая,
опосле в тех словах обещанных не стоит. Сего ради ныне таковых людинов, не ус-
матривая в них страха божия и прежних добродетелей и не искушая их по правилу,
таковых не принимати. О сем зри в Кормчей книге, како достоин в монастырь приема-
ти, а хто преслушаетца писаннаго и учнет постригати, и то его дело гнило и непрочное.
Писано: «Не входяй дверми, но прелазя инуде, той тать есть и разбойник». Писано
же: аще кто примет проста мужа и беззлюбива * яко моего ученика, се есть о имени
моем, мене приемлет; лукаваго бо приемляй, ни моего ученика приемлет, ни мене **.
Писано: «ты еси не преселится к тебе лукавнуяй, ни пребудут жа законопреступницы
пред очима твоима, возненавидел еси вся глаголющия лжу. Зри.

В нынешнем *** тысяща семь сот шестом году, генваря в 1 день, против чело-
битья Предтечева монастыря Краснослободскаго архимандрита Иосифа з братьею,
дана великого государя жалованная грамота на двор с огородом, что на Курмыше
усадыба, которая бывала подьячего Ивана Еремиева сына Образцова, что загородной
его был двор от Красной слободы с версту. И по той ево, великого государя, жало-
ванной грамоте велено владеть вышеписанным Курмышским двором и огородом веч-
но в Краснослободской Предтечев монастырь. Для вечного моления его великого го-
сударя здравия и в память его великого государя родителей дан во владенье тот
вышеписанный Курмышский двор и огород. О сем пространнее писано в жалованной
грамоте, каково дано в Предтечев монастырь с прочетом, вечно и безоборочно. Под-
писал ведомость о сем аз, Краснослободскаго Предтечева монастыря архимандрит
Иосиф, чтоб вышеписанное земное дело и книга сия знатно во веки в Предтечеве
монастыре было, обоя для сытости, книга для духовной сытости, а земля же для
чувственной сытости и чтоб книга сия ведома была, что она божия, отдана ему,
творцу всех богу, в церковь и в монастырь на гроб тела моего, иже построен ка-
менный в Темниковском уезде, в Краснослободском Предтечеве монастыре, вечно и
за сию книгу, по церковному обычаю, всегда душу мою грешную поминати, иже
Краснослободскому в понахидях Предтечева монастыря архимандрите Иосифе в веч-
ную память. Сего ради заживо книгу отдах в церковь и в монастырь Краснослобод-
ской Предтечев аз, сего же монастыря архимандрит Иосиф, страха ради нынешнего
мне смертнаго: егда ехал с Москвы с вышпомнимою великого государя жалованною
на землю грамотою, вельми заскорбел, и в той яз, архимандрит Иосиф, скорби своей
мало чем на сей московской дороге не умер, и сего ради помянух, что своего на зем-
ли несть у мене ничего, разве грехи, того ради, аще смерть приидет, зри вся погиб-
нут. И сего ради помышляя, аз, архимандрит Иосиф, о сем много, и приехав с мо-
сковской дороги в Краснослободской Предтечев монастырь, и к скорби той еще в
Предтечеве монастыре, в хлебе, прибавися от врага общаго излишняя пакость:
елете с крылы во ухо, не сонному, тарокан-гад и много зла содея. От обонх скорбей
содеялось мне мало не к смерти болезнь. Сего ради обещах отдати книгу сию богу
в церковь Предтечи в Темниковской уезд, в Красную слободу, в монастырь выше-

* По лицевой стороне листов 94—104 (без оборотов), параллельно с основной за-
писью, идет вторая, написанная более темными чернилами: «Паки за опаство от цер-
ковных воров, иже разорено было в монастыре Предтечеве церкви, еще книгу сию
подписах вам в ведомость чтущим. Сия книга Гранограф Спасова монастыря Ярослав-
скаго келейная прежнего архимандрита Иосифа, быть сей книге на гробе моем вечно».

** Свободный пересказ евангельского текста.

*** Далее запись продолжается более бледными чернилами, на л. 105 повторяется
указание «Зри ино».

писанной честного и славного великаго пророка и предтеча крестителя господня Иоанна вечно, занеже положиши намерение ныне во своей зде в обители погresti тело свое грешное на то построенном каменом своем гробе.

Еще же пожаловати, господа ради, братии, архимандритом со нереи по церковному чину поминать душу мою, хто зде, в Предтечеве обители, будет жить, да сами от господа помяновени будете во царствии небеснем. А естли хто сию книгу из Предтечева монастыря кому продаст, или куды заложит, или отдаст, и на такового черниль или вора — продавца извещать братею писменными изветы, где пристойно. Тако же и на купца бить челом в приказах, где пристойно, потому что книга сия не продажная, отдана творцу-богу вечно в церковь его святую в Темниковской уезд, в Предтечев монастырь, по вышеписанному, в память душе моей грешной, а не в продажу никому и не в мирския дома, занеже брали в дома книги с росписками и с трудом и з сорами отдали, а инья и пропали.

И сего ради отнюдь книг не давать, тако же и по кельям читать книг не давать за небрежением. По кельям крылошене книги небрегут, яко скуделен сосуд, избыют, а вновь с них книга вместо избитой трудно взять. Сего ради в больших лаврах по кельям книг честь не дают, сего ради у них книги овой книге лет пять сот, иной боле, иным мене. За сохраненье сей доброй книжной бережи довлеет к сохранению же завидеть, занеже отдана книга сия творцу-богу в церковь, по вышеписанному, в Темниковской уезд, в Красною слободу, в Предтечев монастырь, вечно, в ризницу, для усмотрения честных писаний и многих вещей честным человеком в церкви. Смотреть, в дома их не давать и в том же Предтечеве монастыре по кельям не имать, занеже отдана богу книга, смотри, есть божия богами.

Еще же в сей же Темниковской уезд, в сей Краснослободской же Предтечев монастырь, в нынешнем в 1706-м году милостию божиею, жалованьем благочестиваго государя, против челобитья нас убогих, дан подле Предтечева монастыря двор поповской к сему же монастырю, за страх прежнего от того двора огненаго запаления, иже от него в прошлых годах половина Предтечева монастыря погорело. О сем бывшем пожаре выше сего писано в книге. И за теснотою круг* сего Предтечева монастыря входы нужа. И по указу великаго государя, вышеписанной двор поповской велено ево пригородить к Предтечеву монастырю, а вместо того двора велено на поповской двор место отвести где пристойно. И за премногою ево к Предтечеву монастырю милость, великаго государя царя и великаго князя Петра Алексеевича всеа великия и малыя и белая России самодержца, вечно по церковному обычаю и келейно бога молить, тако же и о благоверных царицах и о благороднейшем государе нашем царевиче и великом князе Алексее Петровиче и о благородных царевнах к богу, по вышеписанному, всегдашнее моление возсылати и по усопших их великаго государя родителей творити вечною память в литиях, и в понахидах, и в литургиях по чину церковному.

Еще в сей же монастырь великаго Иоанна Предтечи дал аз, Темниковского уезда, Красная слободы, вышеписанного Краснослободскаго Предтечево монастыря архимандрит Иосиф, что был архимандритом же в Ерославле в Спасовом монастыре, и сего же градскаго Ерославскаго письма пречюдную икону великаго Иоанна-предтечи господня — местной образ з затворы. В сем же Предтечеве образе положени часть его святых мощей под дробницею, а на той дробнице вырезано имя: «святая мощи Иоанна-предтеча». И сия пречестная Предтечева с мощми его икона поставлена в его церкви в Краснослободском Предтечеве монастыре, настоящая месная икона.

Подле Предтечевы иконы поставлен образ Николы-чюдотворца резной, з затворы, писан краски. Во образе под драбницею мощи святаго Николая-чюдотворца. Еще против больничнаго местечка на иконе пресвятыя богородицы крест, мой же, архимандрита Иосифа, а сия же икона прикладная сей же Красной слободы подьячего Григорья Никитина. Сия же икона пресвятыя богородицы в киоте на створах, к тому же киоту писаны святая Антонии и Феодосии-Печерския чюдотворцы. В сем же образе пресвятыя богородицы часть пояса ея под дробницею, поставлена сия икона вечно в сем Краснослободском монастыре в Предтечеве в церкви божии, месная.

Еще икона месная же подле царских дверей поставлена в киоте з затворы, во имя всемилостиваго Спаса. В сей же иконе под дробницею часть ризы господни. Еще на левой стране, месная же икона, образ пресвятыя богородицы Казанския з затворы. Сия же икона Казанския богородицы писана на мощах избранных святых. Сия же пречестная богородицына икона писана на кипарисной цке, венцы и цаты были сребренныя золочены з добрым с камением по местам в гнездах и возглавие крупного бурмицкого земчюга, в нем запоны с камени же. Под цатою подкладка отласа лимонный цвет, стегана подкладка на бумаге хлопчатой. На той же подкладке отласной верх цаты у царя небеснаго Христа бога нашего образа. И у пресвятыя богородицы во всю цату ожерелье кафинскаго крупного земчюга. И тот вышеписанной приклад с сей иконы в сей Красной слободе в Предтечеве монастыре пограблено от воров и с ыных икон тако же оклады и всякою со святых икон церковною красото разворовали. Ос-

* В рукописи «крумъ».

талось на вышеписанной Казанския богородицы иконе на створах поля обложены, оклад серебряной резной, золочен. На киоте то же иконы репидные два круга железные, в них писаны по листовому золоту и серебру херувими. У той же иконы пелена, в ней шита властелинская палата, святые по отласу шиты золотом и серебром. Во всю пелену кисти, у палицы кисть золотная с камением. По другую страну то же иконы Спасов образ под хрусталем писан. Верх Спасова образа врезан в киот крест Распятие мелкой рези, окована киот сия железом. За сиверными дверми образ местной святые мученицы Прасковии*, нарицаемая Пятницы, резной, в киоте со створы, на створах мучение ея писано краски розными. В сем же святем образе под дробницею мощи святые великомученицы Парасковии, нарицаемая Пятницы.

За левым крылосом на усыпальнице честнаго отца схимонаха Дионисия признак, на нем складни иконы Спаса Преображения бога, другая Богоявления, обложены сии складни сафьяном, на сих же складнях писан крест со святыми ангелы. В сих образах под стеклом мощи святых Ярославских чудотворцов великаго князя Феодора и чада его Давида и Константина — Смоленских и Ярославских чудотворцов, еще святых великих князей Василия и Константина — Ярославских чудотворцов.

На сем же усыпальном признаке железной тройной шандал да стакан хрустальной во обруче железном, в нем поставляется коливо. На сем усыпальном признаке, над гробом сего же Предтечева монастыря перваго мертвеца схимонаха Дионисия, для памяти по души его и иных прочих в понахидах и во всякия церковныя службы в вечную память сей признак, или надгробная память, покрыто турецким синим сукном, нашит верху крест. Тут же, в стене, поставец, в нем миро, масло, церковное вино, елеосвящению бумага. Подле вышеписанного признака схимонаха Дионисия у стены — верижной железной крест, длиннику и поперечнику по четверти. У крылосу сенодичной налой, сей налой кожа на железе на шурупах в крылос в шерстной.

На правой стране над южными дверми складни, в них образ Казанския богородицы да образ Азовскаго греческаго письма во имя Предтечи господня, дание Азовскаго Предтечева монастыря архимандрита Иасафа, егда аз, из Краснослободскаго Предтечева монастыря архимандрит Иосиф был в Азове для монастырских своих дел на время. Зади сих складень, писаны святые ангела хранителя, Иоанна-воинственика, пред сими же складни два шандала.

На правой же стране против Предтечева образа, круглый налой, коленчетой обод, покрыт сафьяном, на средине его медной шандал. На левом крылосе такой же налой круглой, покрыт зеленым сукном. На правом и на левом крылосах по двайному налою, кладетца на них по две книги дестевых. Сии налои точеныя покрыты кожами, убиты гвоздми лужеными. На правом же крылосе стол, на нем воду святят. На левом крылосе стол с ящиком же, на нем книги.

В начале, у Спасова образа лампада большая медная. У настоящей храмнои иконы Предтечева образа лампада медная с кистью, большая же, какова у Спасова образа вышеписаной местной иконы. Лампада же у Казанской богородицы большая медная же, что на левой стране местная икона, кипарис. Лампада же у больничнаго местечка у иконы. Все сии вышеписанныя лампы лужены. Перед образом Николы-чудотворца шандал медной. На левой стране перед образом великомученицы святые Парасковии, нарицаемая Пятницы, лампада медная, чеканная, золочена, с кистью.

Поверх северных дверей икона великаго Предтечи господня штилистовая, аклад медной, дание Краснослободскаго переписчика Андреяна Закройскаго. Писаны сиверныя двери краски разными, они же двери на железных петлях и крючьях. Царские двери и сени и столпцы, на чем царския они двери утверждены, все то писано по золоту и серебру, святые кии пишутся в сей части на царских дверех. Поверх сих дверей седмь древес малыя посребрены. Южныя двери писаны краски, устроены сии и все что ни есть дверей и акошак олтарных, и церковных, и трапезных, и ризничих, и книгохранильных на крюках и петлях железных. Акошки везде с решетки железны. В церкви и трапезе у пети акошак на затворах обито сукном красным и полосатым. Слюдны окончины на полдни, три затвора с тремя замки приборными.

В трапезе же в тяблах на востоке седмь икон штилистовых. В церкви за архимандрическим местом, где воеводы стоят, у стены в складнях восемь икон штилистовых укреплены железом. На той же стене, позади начальных людей, сукно темно-зеленое во всю стену. На архимандрическом месте кипарисная икона Знамения пресвятыя богородицы со святыми мелкого писма, устроено и вклеяно, врезано в местною цку подлицо. Вкруг сего архимандрического места со внешней страны писаны из личной библии притчи о Лазаре убогом и о богатом и о Иеве многострадальном.

В трапезе же фанарь повешен на лосином рогу, под ним пастав с вещами продажными, к ним приставлен старец. У сего паставца цепочка железная з замком немецким, построен пастав сей на креслах, привязан креслам цепочки. Сии же креслы токарной работы, точано яблоко, покрыты креслы кожею, в надобных приличных местах обито лужеными гвоздми.

* В рукописи: «Пасковии».

На левой стороне печь ценинная, добраго яросльскаго мастерства. У печи железной заслон, затвор к печи на железных крючьях с прибойным железным замком.

В церкви Спас в Деисусах со святыми и з дванадесятными господскими праздники, один пояс дватцать одна цка, на них писоны святые. В олтари на престоле срачица, спереди камка лудна лимонный цвет, с трех сторон шита та же срачица меткаль былой парчи. Поверх престола покрывало во весь престол, той же камки. Верх престола на тканце шелковом, голубь во образе святого духа, московского мастерства, посребрен и позолочен местами. На престоле евангелие печатное в десть, обложено серебром басменым. Золоченый крест, во образ царя Константинова креста, иже во брамах противный побеждаше. Среди сего креста, на распятии господа нашего Иисуса Христа, венец сребрен золочен, писаны на кресте святые.

Пред престолом, за царскими дверми, завеса меткалинна на долгой железной свае и на кольцах. Позади престола налож обит красным сукном. Сверху того налож икона великаго Иоанна предтечи господня штилистовая, оклад серебряной басменной, золочен. В том же налож ззади постав, в нем три шандала медных во блюдах оловянные. Скатерть водосвятская, поручи поповския не одни.

На восточной стороне у стены образ непрестольной пресвятыя богородицы. По другую страну — Николая-чюдотворца, писано краски. На той же стене крест большой, на той же стене ниже ковер во всю стену восточную, выше ковра окно красное с колоды, окончина в нем слюдна, решетка железа. Жертвеник обит сукном красным, на нем сосуды: потир, дискос оловяное и блюда, воздухи и покровцы разных камок.

На северной стороне к стене учинено горнило, водоливочка с причеленою на ней, оловянная большая чернильница с песочницею в станке оловянном большом, горшечик с кровлею, медной рукомойник на железной цепочке, лужен медной, два ковшика медных, кадило медное, под ним лист жести, мех коженой кадило раздувать, креслы точеные, покрыты черной кожею, обиты гвоздьми лужеными. На сих креслах лежат книги. У стены зеркало большое хрустальное, кругом его рамки резныя позолочены. Стул токарной работы, на нем священник во апостол сedit, сей стул покрыт черною кожею, убит гвоздьми лужеными. Четыре стула сгибных токарной работы в яблоко, покрыты кожею, обиты гвоздьми железными лужеными. Пятой стул на архимандрическом месте. На том же месте фанарь слюдной, посах архимандрической, благословение святейшаго Иоакима, патриарха московскаго и всеа России, бывша милостива ко мне вечно. Другой жезл таков же, благословение святейшаго Адриана, патриарха московскаго и всеа России; сей жезл во олтари у южной стены железом укреплен.

В ризницу двери на железных крючьях, замок прибойной железной немецкой работы о двух ключах. В сей ризнице стол большой, сундук окован железом, в нем шесть переград, в нем два ковчега с шапками архимандрическими, в третьей переграде свещи, в четвертой пелены, в пятой железа, в шестой камчатые и отласные и иные обрезки на починку.

Риз двои белыя меткалинныя, два стихаря меткалинных. Ризы камка лимонной цвет, ризы отлас зеленой, оплечья бархат на золоте, травчетой, ризы дороги, тусинной цвет, оплечья бархат на золоте. Стихарь камка лимонной цвет, оплечье обьеринное, стихарь дороги, кашанския, цвет багряной, оплечье бархат на золоте, стихарь черная тафта струйчатая, стихарь зеленая тафта. Три уларя разных парчей местами. Патрахиль — бархат травчетой, на ней девять пуговиц серебряных, патрахиль — камка зеленая, на ней шесть пуговиц серебряных, патрахиль — червчетой кумач, две патрахили выбойчетых, поручи — бархат золот.

На верхъ ризницы лесница, к ней подъемныя двери на петлях железных, у дверей на пробоех немецкой замок вислой. Поверх ризницы бочка большая соли бузона, в ней пятьдесят пуд.

На олтарь двери на крючьях железных, к ним замок большой глездун железной лужен, о дву запорах нутренних. На олтари большой налож покрыт кожею, обит гвоздьми лужеными. Две больших бочек з бузуном, третья малая с солью, в них сто пуд. Ковчег, носят облоченъ в собор, обит железом, к нему замок вислой.

Двери в книгохранительную на железных крючьях, зади дверей прибит заслон ради крепости. У дверей на пробоех замок снычевой. В сей же книгохранительной три бочки соли да две кади больших, весу соли полтора ста пуд, поставлена егда была церковь не освящена за нужю, что хоромы на ту соль не было, а впредь zde соли никогда вновь не ставить.

В книгохранительной же четыре сондука окованы железом, в них книг: два Охтая на осьм гласов, новые, печатные, книга письменная Зерцало великое, две Триоди — посная да цветная, печатныя в десть, два Службника печати московския в полдесть, две Псалтири печатныя в полдесть, два часослова в четверть, две книги Ефрем со аввою и Лествици печатныя, двенадцать Миней месячных, печатныя в десть, Прологи на четверо, переплетены, печатны в десть, книги Библия личная, да другая четья печатны в десть, книга Псалтирь со возсследованием, киевской печати в полдесть, книга Большия правила Никона Черногорскаго, добраго писма, на дво чтения в десть, книга царевича Иасафа печатная, новая в десть, два Канонника печатныя в четверть, две

Миней печатная в четверть, Псалтырь со возследованием печатная в четверть, три Алфавита писменных в полдесть, Святцы в осмуху, печатная, поверх их резан крест, обложен серебром, книга Беседы апостольския на четырнадцать посланий, киевской печати в десть, книга Благовестник, четыре евангелиста, печатное, переплетено на двое, книга Фитник на крюках и на ноте, писана в полдесть, книга Чиновник, писана в полдесть, книга Евангелие Кирила Трондалиона*, киевской печати, книга Гранограф большой писменной с козмографиею перечневою, в десть, книга Цветник, киевской печати, в переплетех же, в полдесть.

Малая лампада пред Спасовым образом и пресвятая богородицы с предтечею, святые иконы в резных золоченых рамках в киоте. На восточной стране образ месной Казанския богородицы писан краски, посторонь того образа кадило медное.

В сундуке крепостей: грамота на церковь благословенная, на ту же Предтечеву церковь грамота освященная, да на монастырскую землю, что в Краснослободском уезде на речке Рябке, дана выпись из Приказу Большаго дворца в лето от Рождества Христова 1703-го. В сей выписи написана дача по двести по пятидесяти четвертей в поле, а в дву по тому же. Тут же по другую страну речки сенных покосов на пятьсот копен в лесу.

Еще дана великого государя грамота с прочетом на Курмышской двор с огородом, что бывал Краснослободскаго приказнаго подъячего Ивана Еремиева сына Образцова, что во иноцех схимник Иона. Велено по той ево великого государя, грамоте тем вышеписанным двором и огородом владеть в вечное богомолие в Краснослободской Предтечев монастырь с нынешняго 1706-го году на прокормление архимандритом с братьею.

В нынешнем же 1706-м году еще милостивой великого государя дан указ на поповской двор, что смежен сего с Предтечевым Краснослободским монастырем. Велено тот двор за страх пожарнаго врни и за тесноту пригородить к сему Предтечеву монастырю, а ему попу из порозжих мест велено земли под двор отвести где пристойно и на то место хоромы свести.

Еще в сем же сундуке купчие, что под Предтечева монастыря двory куплены. Тут же дароносица медная, чаша водосвятная, кропило обвито медью. Чаша персидска, другая поменши, третья за трапезою столовая, висит на цепочке железной, вси чаши булат. Тут же в трапезе в углу часы железныя биты с перечасьем, к сему перечасью чатыря колокольчика медных, пятой часовой. У сих же часов чатыря затвора железныя, писаны краски по золоту и серебру. В сей же трапезе в поставе верхнем посуды: восемь тарелок оловянных, шесть сковородок медных луженых, два блюда больших оловянных, два блюда средних оловянных же, два горшечка медных луженых, третей горшек черной медной же, три сковородки черных медных, ендова большая в ведро, медная же, лужена, еще другая ендова средняя медная луженая же, кувшин медной луженой, сутки оловянные, в них пять посуд: солоница, уксусница, перечница, чашка, стопа. Сии пять сосудов в вышеписанных оловянных сутках. В сем же поставце скатерть браная, длиною в трапезе во все столы.

Выходя из трапезы — двери на железных крючьях, к сим же дверем замок железной пробойной большой о двух ключах. У других дверей, что к печи, замок пробойной менши большого. На крыльце образ месной Вседержителя Саваофа, посторонь его архангели, писаны на трех цках больших разными краски.

В тяблах на рандуке вверху на бревне под тесом устроены чатыря колокола, весу меди в них с лишком двенадцать пуд, на привезех железных. Часовня в сем же монастыре, в ней образ великаго Иоанна Предтечи з затворы. На затворах писано царевича Иосафа, затворы на железных петлях, писано все краски. У сей же иконы шандал железной. Поверх часовни сушило, в нем коробыя, в сей коробые посуды десять тарелей деревянных, десять блюд деревянных, стопа деревянная золочена, полог про нужду дорожную, шляпа пуховая на ту же нужду, четыре топора струговой буровой большой, три бурова средних и менших, пазник, тяпки железныя же малыя, три скоболи, три долота.

В хлебне браная скатерть, котел медной, котел же железной, гаршек железной, две сковороды больших железных, сковородник, светцовыя уши, кочерга, заслон, копусная сечка железное, у заступа наконечник железной же, палойник железной.

К онбару, и к воротам, и к часовне замки пробойныя личныя железныя. В клетке бочка большая соли, бочка солоду, бочка проса, бочка гороха. Две сохи, двои сашники, две палицы, железныя же, бочка проса. В ящече жернов, в сусеке авес. Шесть хомутов, котел бражной железной большой. Два седла, оправа ременная, стремяна железныя.

В архимандрическую келью у дверей замок пробойной железной. Высподних сенех икона Знамения пресвятая богородицы писана краски штилистая, чатыря чшана с хлебом. В потклете дватцать ульев, две бочки, шесть боченок средних и восемь малых. В верхних сенех икона многих святых штилистая писана краски, под иконою кавчег новой большой, доброй, цветной. Три сайдака, стрелы и налучии с колчаны.

* Транквиллиона.

три бердоша новых, два копья, медвед... полсть, два тюфяка — один сафьянной, другой бораней. Ружье санопал со всем борошневан...ским. Под сушильною лесницею большая бочка на просвиры со пшеницею. За дверью бочка большая с мелкими аржаными сухарями. В сенех чюлан, дверь на крючьях железных, у чюлана на пробоях замок немецкой, близ чюлана на поставе приголовашек окован железом. На другом поставце сундук средней окован железом. В чюлане две бочки — одна со пшеном, другая з гречневыми крупами.

В больших окошках два перечня железных, две окончины болших слюдяных. В келье чатыря окончины, зеркало большое обложено бархатом, затворы, таз большой медной, шкатун, в нем двенатцать скляниц, обит шкатун железом, тапор, кочерга, косарь, скобель, пила — все железное. Книга Апокалипсис толковой писменою в полдесть в келье на поллице перед иконою пресвятыя богородицы. Тут же в сенех архимандрической кельи на сушале, повыше сеней, по вышеписанному, всякой запас в розных бочках и кадах. Тут же на каровати постеля и подушка и полог другой, опричь вышеписанного.

Всего написал сие аз, архимандрит Иосиф, чтоб по смерти моей ведомо было, что вся сия предписанная отдал аз, архимандрит Иосиф, в сей же Предтечев монастырь по смерти своей, и сего моего дания из Предтечева монастыря не отдать никому, не заложить и не продать и по свойству никому не отдать, и никакова коварства и прозеби не учинить к завладенью, и по кельям не брать. Писано: «коварну мужю бог запинатель», тако неправеднику, хотящему книгу сию завладеть, смертию бог страшит, по смерти всего лишитца человек, сего ради подписал паки аз, Темниковского уезда, Краснослободцкаго Предтечева монастыря архимандрит Иосиф, своею рукою.

Еще заповедую вам, братие сего же Предтечева монастыря, аще даст бог, в церковное строение завод пчелиной и от того строити вся церковная; от скота же прибытка монастырского прибылого всякой скотины от продаж, от продажной нанимати ратников; от хлеба монастырского, что бог даст в трудах, тем кормитца; от сада, что в монастыре и огороде близ монастыря, строить сей Предтечев монастырь со оградю монастырскою же. На Курмыше, на монастырском же огороде, завести сад же, и от того Курмышского саду сего же Темниковского уезда Краснослободцкаго Предтечева монастыря братии, всем иноком, zde живущим, от сада Курмышскаго продавая плоды, от него одеватца и о нем радеть и трудитца. Писано есть: «всем убо приемшим дары и благодати от бога трудитися им подобает, и созидовати, и служити, и работати». Еще писано: «игумен некий от своих трудов пищу себе принимал, тогда страшен бесом он бывал и от человеков бесов изгонял, егда же учел чюжая ясти и роскошно жити, тогда не имяше силу над духи и назва его бес, сего ради бысть дети игумен яко един от нас».

Сего ради аз, архимандрит Иосиф, подписал книгу сию и отдал, по вышеписанному, творцу-богу в церковь в Темниковской уезд, в Красную слободу, в Предтечев монастырь для смертнаго часа, поминая исход свой и чтоб по мне, архимандрите Иосифе, церковная память была и чтоб сего же Предтечева монастыря братия мнихи, читая в церкви и слушая сии божественныя книги, zde зело трудились, да во оном веке господь воздаст. Писано: «Приидите ко мне вси труждающися и обремененнии, и аз покою вы» и прочая писанная божественная словеса. Господа ради, сего же Предтечева монастыря вси братие, по смерти моей поминайте душу мою грешную вышеписанного Темниковского уезда, Красная слободы Предтечева монастыря архимандрита Иосифа вечно, занеже не продал аз сию книгу и нищим бы сих книг цену отдал, того аз не сотворих, надеясь по смерти на молитвы ваша, зане птице криле на летание, духовнии сии криле уму на летание к высоте небесней, опасаясь от дьявольских напастей. Егда же, братие, вняв страх божий от сих духовных крил, от сего житейского моря, прелетите к будущему покою и дасть вам бог за труды радость, помолитесь о мне грешнем, дабы вашими молитвами избавлен был от зол будущих.

Сего ради дал аз, Темниковского уезда, Красная слободы, Предтечева монастыря архимандрит Иосиф, в сей же Предтечев монастырь книги на спасение иноком и всем градским Краснослободцким послушник[ом] вечно для насыщения духовнаго чтущим и слушающим радоватися. Аще кто церковный враг сию духовною радость разорит и похитит сии книги, и такова разорителя во оном будущем веке молитвами святаго великаго Иоанна Предтечи господня сокрушит бог хищника сих книг церковных в век будущей вечно. Писано: «Отъидите от мене проклятии во огнь вечный, уготованный днаволу и аггелом его». Сие божие слово страх на всех слышащих, чтоб трудно к завладению книг сих выскребати и своими книгами называти, не буди тако, поне же отдана творцу-богу в церковь в Темниковский уезд, в Краснослободцкой Предтечев монастырь без выносу вечно, сего ради аз, Темниковского... архимандрит Иосиф, сию книгу Гранограф в сей же Предтечев Краснослобод... отдал богу вечно, в том аз, архимандрит Иосиф, подписал своею рукою».